

Mẫu CBTT/SGDHCM-02
Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)

(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh Stock Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CP
VĨNH HOÀN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

HCM, ngày 21 tháng 02 năm 2020

HCMC, 21th Feb 2020

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN
TỬ CỦA ỦY BAN CHỨNG
KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ
SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF
INFORMATION ON THE STATE
SECURITIES
COMMISSION'S PORTAL AND
HOCHIMINH STOCK
EXCHANGE'S PORTAL**

Kính gửi/To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/*The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/*Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức/*Organization name*: Công ty CP Vĩnh Hoàn /*Vinh Hoan Corporation*
 - Mã chứng khoán/*Securities Symbol*: VHC
 - Địa chỉ trụ sở chính/*Address*: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp/*National Road 30, Ward 11, Cao Lanh City, Dong Thap Province*
 - Điện thoại/*Telephone*: (+84) 277 389 1166 Fax: (+84) 277 389 1062
 - Người thực hiện công bố thông tin/*Submitted by*: Phan Thị Kiều Oanh
Chức vụ/*Position*: Người được ủy quyền Công bố thông tin/*Party authorized to disclose information*
- Loại thông tin công bố: định kỳ bất thường 24h theo yêu cầu
Information disclosure type: periodic Irregular 24h On demand

Nội dung thông tin công bố/Content of Information disclosure:

- Công văn số 975/UBCK-TT ngày 18/02/2020 của UNCKNN về việc phạt vi phạm nghĩa vụ báo cáo, công bố thông tin (*xem đính kèm*).
- *Official Letter No. 975/UBCK-TT of SSC date 18 Feb 2020 on penalties for reporting obligations and information disclosure (see attached)*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 21/02/2020 tại đường dẫn: <http://vinhhoan.com/investor-news/>
This information was disclosed on Company's website 21 Feb 2020 at: <http://vinhhoan.com/investor-news/>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./
I declare that all information provided in this paper is true and accurate, I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tài liệu đính kèm/

Attachment:

- Công văn số
975/UBCK-TT của
UBCKNN

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người UQ CBTT

*Party authorized to disclose
information (Ký, ghi rõ họ tên, chức
vụ, đóng dấu) (Signature, full name,
position, and seal)*



**BỘ TÀI CHÍNH
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 975/UBCK-TT
V/v vi phạm nghĩa vụ báo cáo,
công bố thông tin

Hà Nội, ngày 18 tháng 02 năm 2020

Kính gửi: Công đoàn cơ sở Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn

Căn cứ kết quả giám sát của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước (UBCKNN) và Sở giao dịch chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh (SGDCK Tp.HCM), cho thấy: Công đoàn cơ sở Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Công đoàn Công ty) đã thực hiện bán 32.100 cổ phiếu VHC của Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn từ ngày 24/12/2019 đến ngày 25/12/2019 nhưng không báo cáo về việc dự kiến giao dịch cổ phiếu, vi phạm quy định tại Khoản 1 và Khoản 6 Điều 28 Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán: *“Trước ngày thực hiện giao dịch tối thiểu là 03 ngày làm việc, người nội bộ của công ty đại chúng, người nội bộ của quỹ đại chúng và người có liên quan của các đối tượng này phải công bố thông tin và báo cáo cho UBCKNN, SGDCK (đối với cổ phiếu niêm yết, đăng ký giao dịch...)... về việc dự kiến giao dịch cổ phiếu ... của công ty đại chúng...”; “Trường hợp ... các tổ chức chính trị, tổ chức chính trị - xã hội của công ty đại chúng (công đoàn, đoàn thành niên...) thực hiện giao dịch cổ phiếu ... của công ty đại chúng phải thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin như quy định đối với người nội bộ tại khoản 1, 2, 3 Điều này”.*

Áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại Khoản 2 Điều 9 Luật xử lý vi phạm hành chính: *“Người vi phạm hành chính đã tự nguyện khai báo, thành thật hối lỗi”*, UBCKNN xử phạt vi phạm hành chính đối với Công đoàn Công ty như sau: Phạt tiền 50.000.000 đồng (năm mươi triệu đồng) theo quy định tại Điểm đ Khoản 4 và Khoản 6 Điều 27 Nghị định số 108/2013/NĐ-CP ngày 23/9/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực chứng khoán và thị trường chứng khoán (Nghị định số 108/2013/NĐ-CP) được sửa đổi, bổ sung theo Khoản 35 Điều 1 Nghị định số 145/2016/NĐ-CP ngày 01/11/2016 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 108/2013/NĐ-CP do không báo cáo về việc dự kiến giao dịch.

UBCKNN lập Biên bản vi phạm hành chính đối với Công đoàn Công ty, đề nghị Công đoàn Công ty ký Biên bản vi phạm hành chính (ký từng trang Biên bản), điền đầy đủ thông tin về Công đoàn Công ty tại mục 1 Biên bản kèm theo bản sao Quyết định thành lập về UBCKNN (Thanh tra) trước ngày 25/02/2020.

UBCKNN thông báo để Công đoàn Công ty biết và thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Chủ tịch (để báo cáo);
- Lưu: VT, TT (04b).

TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH THANH TRA
PHÓ CHÁNH THANH TRA



Nguyễn Thị Hồng Nhung